

1969/70

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren	Fabrikmarke S C H E I D	Typ R W 80	Typenschein-Nummer CH 5726 01
-------------------------------------	----------------------------	---------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "SCHEID" vorn und hinten, - "RW 80" beidseitig vorn sowie auf Hersteller-Plakette, rechts vorn

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, vorn + auf Plakette
 Motorkennzeichen eingeschlagen "F 3 L 912" auf Gebläsegehäuse, angenietete Plakette
 Hersteller SCHEID GmbH, Aumenau/Lahn (D) Importeur Charles KELLER, WALLISELLEN/ZH

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>5</u> Antrieb <u>Hinterräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>hydrostatisch, System Orbitrol</u>	Marke <u>DEUTZ</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>hydraulisch, Innenbacken, auf die Hinterräder</u>	Typ <u>F 3 L 912</u>
Hilfsbremse <u>mech. IB. auf</u> Dauerbremse _____	Lage <u>hinten</u> Anz. Zyl. <u>3</u>
Stellbremse <u>Getriebewelle</u> Anhängerbr. _____	Bohrung <u>100</u> Hub <u>120</u>
Getriebeart <u>*</u> Anz. Gänge <u>*</u>	Hubraum <u>2827</u> cm ³ Steuer-PS <u>14,4</u>
Diff. Sperre _____ Zughaken <u>vorhanden</u> Höchstgeschwind. <u>16</u> km/h	Leist.-PS <u>46</u> (DIN) bei <u>2300</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Gummiradwalze</u> Anz. Türen <u>1</u>	Kühlung <u>Luft</u>
_____ Schiebedach _____	Lärm <u>82</u> dB (A) bei <u>2300</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>1</u> ; Mitte _____; hinten _____; Stehplätze _____	Lärmdämpfung <u>1 Topf 295x230x120</u>

ABMESSUNGEN Spurweite V <u>520</u> H <u>1050</u>
Spurkreis L _____ R _____
Achsabstand <u>2900</u> / (_____ / _____)
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>4150</u> _____
Breite <u>1420</u> _____
Höhe <u>2850</u> _____
Ueberhang V <u>450</u> _____
H <u>800</u> _____
S _____

GEWICHTE	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>2410</u>	_____	<u>3610</u>	<u>6020</u> **)
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Gesamtgewicht	<u>2410</u>	_____	<u>3610</u>	<u>6020</u>
Fabrik-Garantie	<u>3500</u>	_____	<u>5500</u>	<u>8000</u>
Reifen-Dimens.	<u>10.00-15 10</u>	<u>PR</u>	<u>(Vorn=2/Hinten=3)</u>	
Tragkraft p. Achse	<u>4000 (2,5)</u>	<u>6000 (2,5)</u>	_____	
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>		_____	_____ kg
	<u>Anhängelast</u>		_____	

Abstand Lenkrad nach vorn: 2250

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 v

Fernlicht 2/ HELLA K 21032 Lichthupe _____
 Abblendlicht 2/ Duplo, symm. Standlicht 2/ in Scheinwerfer
 Markierlicht _____ Nebellampen _____
 Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Ton) Lautstärke 95 (dB) A
 Scheibenwischer V=1 / H=1, elektrisch Waschanlage _____
 Schlusslicht 2/ kombiniert Rückstrahler 2/ separat §)
 Stoplicht 2/ kombiniert Rückfahrlampen _____
 Kontroll-Nr.-Bel. _____ Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel 1/ innen 2/ aussen Geschw.-Messer _____
 Richtungsblinker 4/ mit Kontrolllampe
 Vorn orange seidl. _____ hinten rot
 Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen 2/m. Kontrolllampe
1/ Unterlegekeil

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren
 Marke & Typ SCHEID R W 80
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
 Typenschein-Nummer CH 5726 01
 Karosserieform Gummiradwalze
 Farbe _____ (nach Fahrzeug)
 Plätze : Total 1 (Vorn) 1
 Leergewicht 6020 Treibstoff D
 PS 14,4
 Nutzlast --- Hubraum 2827
 Gesamtgew. _____ Anhängelast _____
 Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Chassis-Nr. des geprüften Fahrzeuges: 1006-S

- *) Kraftübertragung: Drehmomentwandler mit automatisch schaltendem 2-Gang Planeten-Wendegetriebe, Kettenantrieb auf Hinterachse. Unterlegekeil erforderlich.
 **) Leergewichte: Mit gefüllten Ballastkasten (Sand) und leerem Wasserbehälter.
 §) Rückstrahler werden vom Importeur montiert.

Ersetzt TS CH 5726 01 v. 27.1.1969
Neuer Importeur

Ort und Datum der Prüfung
Nebikon, 27.1.69
 (20.1.1970)

Die Prüfungskommission